

Curriculum Vitae

Mohammed H. Alaqad, PhD



Assistant Professor of Arabic-English Translation and Interpretation Studies at Management and Science University, Malaysia, and **Senior Expert of Arabic-English Translation and Interpretation at several International Institutions.**

Personal Information:

Email: alakkadmohmad@yahoo.com

Area of Specialization: Translation and Interpretation

Mobile: (0060) 143237588

Google Scholar: <https://scholar.google.com/citations?user=HtKlxt0AAAAJ&hl=en>

Publons: <https://publons.com/dashboard/summary/>

Web of Science Researcher ID: [AAP-4149-2020](https://www.researcherid.org/rid/AAP-4149-2020)

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/mohammed-h-al-aqad/>

YouTube: [Modes of interpreting \(CI-SI interpreting training\) Part \(1\)-](#)

Research Interest:

Translation and interpreting Studies and Applied Linguistics.

Currently, I am working on writing a textbook on Types and Modes of interpreting: Connecting the Dots.

Biodata:

*Currently, **An Assistant Professor of Arabic-English Translation and Interpretation Studies and Program Manager** of Translation and Interpreting at Management and Science University (MSU), Malaysia. Mohammed has delivered more than 20 training courses, conference speeches, workshops, seminars, talk series on translation and interpretation and published several scientific papers, book chapters worldwide. He is sitting on the editorial board of numerous Scopus and peer-reviewed journals and publishing houses like Cambridge Scholars, Routledge, and Taylor & Francis. Mohammed has twelve years of experience in translation and interpreting industry and academia. Worked as Translation Team Manager, and had led a team of more than 20 professional translators, interpreters, and subtitlers who worked as a keystone for Netflix, YouTube, Disney, K-pop, Fox, Hibo, Taobao providing translation, dubbing, subtitle, voice-over, and QC to most of their key services. Besides, working as a conference interpreter for more than 13 years. **Currently, his research interests include Translation and Interpreting Studies, Applied Linguistics and Language Communication.***

Summary of Qualifications

- **2020 PhD in Translation Studies**, University of Malaya (8th research university in Asia, according to QS ranking 2022), Kuala Lumpur, Malaysia
Dissertation: A Comparative Study of English Translations of Selected Puns in The Holy Quran.
Examiner: Prof. Mohammad Khazer al-Majali, Qatar University, Qatar.
- **2015 Master degree in Linguistics & Translation Studies**, University of Malaya, Malaysia
- **2008 Bachelor degree in English Language Teaching**, Al-Aqsa University, Palestine

Professional Training

- **2021 Training Course - CAT Tools and Translation Techniques (30 hrs.)**- Arab Translators Association, Palestine
- **2020 Advanced Training Course - Evaluation and Measurement in Distance Education**- Malaysia
- **2019 Advanced Training Course- Certificate in Teaching Skills (CTS), MSU university**- Malaysia
- **2018 Certified Professional Translator**, Arabic Professional Translators Society, member at the International Translators Federation (FIT).

Courses taught so far

1- Translation

- Introduction to Translation I, II
- Introduction to Interpreting I, II
- Approaches to Interpreting
- Translation Technology
- Audiovisual Translation
- Practical Translation
- Translation Project
- Media Translation
- Legal Translation
- Video Subtitling
- Community Interpreting Practice
- Professional Practice in Interpreting
- Comparative Linguistics in Translation
- Editing and Proofreading in Translation
- Language Skills for Translators & Interpreters

2- Linguistics

- Applied Linguistics
- Presentation Skills
- Community Service
- Research Competence
- Research Methodology
- Semantics and Syntax
- Language and Society
- Discourse Analysis
- Curriculum Design

3- Skill based subjects

- Community Service
- Presentation skills
- Leadership skills
- Research competence
- Career Development

Professional Experience

Assistant Professor & Academic Program Manager

Feb 2019– Present

Management and Science University (MSU), Shah Alam, Malaysia

Selected Tasks:

- Set and deliver high standards of teaching, learning, assessment, and guidance to students in accordance with relevant curriculum and policies set by the University.
- Plan and implement teaching strategies to optimize student learning in both undergraduate and postgraduate levels.
- Participate in scholarly activities, including undertaking research, conference presentation, journal publications, supervision, mentoring and relevant community work for undergraduate and postgraduate students.
- Undertake teaching and teaching related duties such as preparation, development and design of teaching materials; conduct classes/lectures, tutorials and practical's; consultation with students, invigilation, marking and assessment.
- Assist in developing the first translation and interpretation lab in the university.
- Participate and contribute to programme and curriculum development and institutional partnership.
- Participate in continuous relevant professional development activities.
- Assist in establishing linkages with external organizations/professional bodies in academic related matters.
- Employs digital literacy and smart teaching tools to enhance teaching and learning process.
- Contributes to the progress of knowledge via research, scholarship, publication, professional practice through obtaining numerous national and international research grants and awards.
- Donated more than 50s Books on applied linguistics, professional communication, translation, and interpreting to the university's library.

Translation Team Manager

Aug 2018–Dec 2018

I-Yuno Media Group, Kuala Lumpur, Malaysia.

Selected Tasks:

- Managed a team of 20 professional translators, interpreters, and editors.
- Ensured the quality control and a quality product delivered on time.
- Ensured an accurate translation of the audiovisual materials, subtitles, and captions.
- Sent weekly reports on (quality, delivery & capacity) to the top management.
- Prepared and managed the team member's workflow and schedule.
- Increased the quarterly revenue by \$100K (50% over target).
- Provided on-spot training for the new team members.
- Led meetings with Netflix, Hulu and K-pop to discuss future projects.

Lecturer (Teaching English- Arabic Conversation courses) July 2017 – August 2018

University of Malaya Center for Continuing Education, Malaysia

Selected Tasks:

- Taught Business English, Arabic, and professional communications for pre-undergraduate levels.
- Helped students to improve their listening, speaking, reading, and writing skills in English and Arabic.
- Responsible for designing and writing materials for the Arabic and English languages.
- Contribute to the improvement of learning by the leadership of teaching and curriculum development.
- Examined final projects.

Official Interpreter for The King of Saudi Arabia – PETRONAS- Malaysia.

Escorted the King on his official visit and interpreted the official press conference in Malaysia. Feb 2017

Teaching & Research Assistant

June 2015–June 2017

Asia-Europe Institute, University of Malaya, Malaysia.

Selected Tasks:

- Participated in more than 7 key research projects: health risk, obesity, educational challenges, legal discourse, language and the media, language contact, and professional communication practices.
- Assisted in organizing several conferences, seminars, workshops, and summer schools.
- Taught several courses on English for Specific purpose and English for academic purpose, etc.
- Conducted research tasks, e.g., literature search, qualitative & quantitative data collection, data analysis and writing research papers.
- Prepared membership initiatives and lead the webpage of the Malaysian Association of Applied Linguistics (MAAL).
- Monitored the content of the MAAL accounts on social media.
- Designed marketing stuff e.g., flyers, banners, and buntings for academic research events.

Research Assistant

Feb 2013–May 2015

Humanities Research Cluster, University of Malaya Malaysia

Selected Tasks:

- Worked on 3 projects related to professional communication, the excellence of professional practices, and language & the law (courtroom discourse).
- Prepared interview questions for interviewing scholars and linguists.
- Managed and responded to project-related emails.
- Collected and analyzed data and wrote literature reviews.
- Assisted in writing research papers and organizing academic workshops.
- Assisted in writing several research grants and publications.

Consecutive Interpreter (English-Arabic & vs) [Part time]

Sept. 2013– Sept. 2016

PETRONAS Leadership Centre, Malaysia

Institute Technology Petroleum PETRONAS (INSTEP)

- Worked as Interpreter in oil & gas production, processing, assisting HR in providing professional communication training

Freelance Interpreter and Translator

Feb. 2010– Present

- Worked with the World Bank, Singapore immigration, Malaysia immigration, FIFA, International Companies, Conferences, Cryptocurrency and tourism companies, hospitals, VVIP officials, T.V interviews, etc.
- Extensive experience in legal, medical, business and sports, and tourism interpretation and translation.
- 10-years of proficiency as translator and interpreter with Oil and Gas, Insurance Companies, Universities, Hotels, Hospitals, Federal & Sharia Courts, Immigration depts and Arbitration Centers, and many more.

Training Courses Attended

- ***A sharing session on Making research count***, Social Advancement and Happiness Research Cluster, University of Malaya, Nov. 2020.
- ***'Covid-19: Accelerating the steps toward the knowledge society-*** Sept 2020. By: Mohammed bin Rashid Al-Maktoum Knowledge Foundation. Dubai (2020)
- ***Training Program Evaluation and Measurement in Distance Education***, - May 2020. By: Arab Researchers Scientific Platform (ARID). Malaysia (2020)
- ***Keeping students engaged: Building strong student/teacher connections in a remote learning environment.*** Microsoft (2020).
- ***Certified Microsoft Innovative Educator program.*** Microsoft (2020)
- ***Crafting a collaborative learning environment.*** Microsoft (2020)
- ***Empower every student with an inclusive classroom.*** Microsoft (2020)
- ***How to Write an Effective Research Paper (Advanced)*** Microsoft (2020)

- *Training Program on Communication and Risk Management* Saudi Arabia (2018)
- *Training Program on Time and Cost Management.* Saudi Arabia (2018)
- *Training Program on Public Relation Professional.* KL, Malaysia (2018)
- *Creativity and Critical Thinking.* KL, Malaysia (2017)
- *Managing research students.* KL, Malaysia (2017)
- *Management Skills in Strategic Leadership.* KL, Malaysia (2016)
- *Communication Skills.* KL, Malaysia (2015)
- *Academic Writing.* KL, Malaysia (2015)
- *Public Speaking and High Impact Presentations.* KL, Malaysia (2014)
- *Mandarin Chinese Language* KL, Malaysia (2013)
- *Leadership and its Features at International Training Institution.* KL, Malaysia (2012)

Publications

- **Books**
- The founder in translation studies, forthcoming **2022**, *Cambridge Scholars Publishing*
- Loss in translating the United Nations Resolutions from English into Arabic, forthcoming **2022**, *Cambridge Scholars Publishing*
- **Book chapters**
- Multilingualism and Personal health benefits: Connecting the Dots, **2021**, *Intechopen Publishing, UK*.
Doi: 10.5772/intechopen.99855, <https://www.intechopen.com/online-first/78628>
- Contextualization of social media and Its Implications on the Audience, **2020**, *Intechopen Publishing, UK*.
Doi: 10.5772/intechopen.92237, <https://www.intechopen.com/online-first/contextualization-of-social-media-and-its-implications-on-the-audience>
- **Academic Peer-reviewed Articles**
- Digital literacy in education in Malaysia: Motivation, Issues and Challenges, submitted to Scopus, forthcoming **2022. (SCOPUS)**
- Education for all a Proposed Module of teaching English to Rohingya Refugees in Malaysia, submitted to Scopus, forthcoming **2022. (SCOPUS)**
- Reimagining Teacher's Role in Curriculum Implementation: Challenges and Implications, submitted to Scopus, forthcoming **2022. (SCOPUS)**
- The Impact of Covid-19 On Malaysian Higher Education and Economics, submitted to Scopus, forthcoming **2022. (SCOPUS)**
- Development and Validation of Academic Writing Textbook Based on Process Genre Approach for University Students, AL-ISHLAH: Jurnal Pendidikan, 13(2), 1068-1079, 2021.
- BTEFL Students' Perception Towards Literature Subjects, Journal of Translation and Language Studies, 2(2), 46-60, 2021.
- The Key Factors Affecting English Reading Comprehension Among Malaysian Students, Psychology and Education (2020) 57(9): 2496-2503, Nov. 2020. **(SCOPUS)**
- The English Translation of Arabic Puns in the Holy Quran, 29 April 2019. Journal of Intercultural Communication Research, Taylor and Francis **(SCOPUS)**
- Arabic in contact with English in Asia, English Today 129, Vol. 33, No. 1 (March 2017). Printed in the United Kingdom © 2016 Cambridge University Press. **(ISI)**
- The Possible Reasons for Misunderstanding the Meanings of Puns in the Holy Quran from Arabic into English, Transletters. International Journal of Translation and Interpreting 1 (2018) 1-13. **(SCOPUS)**
- Challenges and Suggested Solutions of Teaching Translation at Gaza Strip Universities (Palestine), Arabic Language, Literature & Culture. Vol. 2, No. 2, 2017, pp. 34-39.
- Translation of Selected Pun Words from the Holy Quran into English, TOJET: The Turkish Online Journal of Educational Technology – November 2017, Special Issue for INTE 2017. **(SCOPUS)**

- The Impact of Arabic on English in Asia, Azirah Hashim and Leitner, G., Mohammed Al Aqad Cambridge University Press, Cambridge.2016. **(ISI)**
- Translation of English Modality into Arabic Based on United Nations Resolutions on Gaza War, Master thesis, Faculty of languages and linguistics, University of Malaya, 2015.
- Translation of Legal Texts between Arabic and English: The Case Study of Marriage Contracts. Arab World English Journal 5.2 (2014): 110-121. **(SCOPUS)**
- The problem of adverbs locus in English, proceeding of the 5th Conference on Southeast Asia: Southeast Asia Rising editors Hanafi Hussin ... [et.al] (2012), ISBN 978-967-0380-38-4.
- Syntactic Analysis of Arabic Adverb's between Arabic and English: X Bar Theory, International Journal of Language and Linguistics. Vol. 1, No. 3, (2013), pp. 70-74. doi: 10.11648/j.ijll.20130103.11.
- A semantic Analysis of Marriage Contracts Between Arabic and English Legal text, proceeding of the 4th FLL International Postgraduate Conference: Expanding Research in Languages and Linguistics (2013), UM, Malaysia.
- A Linguistic Analysis of Deontic Modality in Writing Forensic Reports: The Case Study of Malaysian Forensic Reports, proceeding of the 11th Biennial Conference on Forensic Linguistics/Language and Law of the International Association of Forensic Linguists (2013), Mexico.
- Translation of Marriage Contracts in Arabic and English legal texts, proceeding of the 4th Social, Development and Environmental Studies International Conference (2013), UKM, Malaysia.
- The Translation of Modality between Arabic and English in the United Nations Resolutions, Book proceeding of The14th international Conference on Translation and the FIT 7th Asian Translators' Forum, publisher Malaysian Translators Association (2013), USM, Malaysia.
- A Comparative Study between Arabic and Malay Legal Text: The Case of Legal Translation, proceeding of The12th Annual Research Postgraduate Conference (2012), HKU, Hong Kong.
- Semantic Analysis of Arabic and English Legal Texts: The Case of Legal Translation, proceeding of The Regional Conference of the International Association of Forensic Linguists (2012), Malaysia.
- Syntactic Analysis of Arabic Adverb's Between Arabic and English: X Bar Theory, Proceeding of the 1st International Conference on Applied Linguistics and Literature (2012), IUG, Gaza, Palestine.
- The Key Factors Affecting Teacher's Role In the process of Curriculum Implementation from the Light of Modern Technology, proceeding of the 3rd World Conference on Learning, Teaching and Educational leadership (2012), Brussels, Belgium.
- Comments on Syntactic Analysis of Arabic Adverbs between Arabic and English: X bar Theory, proceeding of The International Conference on Social Sciences and Humanities (2012), UKM, Malaysia.
- Difficulties and Solutions of Teaching Translation at Gaza Strip Universities, Proceeding of the 3rd Postgraduate Conference of Faculty of Languages & Linguistics (2011), University of Malaya.

Supervision

- In addition to supervising around 77 BA projects as shown here
- 10 final year projects (University of Gaza, Palestine)
- 67 final year projects (Management and Science University, Malaysia)
- I am supervising 1 MA students (Management and Science University)
- I am supervising 2 PhD students' (Management and Science University)

Public Talks Delivered

- 10 February 2022: **Speaker** "How to Spot Predatory Journals?" the University of southern Philippines-Philippines.
- 26th-28th August 2021: **Keynote Speaker** on "The Malaysian scenario of Covid19 across the higher education sector" at the 1st Virtual International Conference of English Language and Education, Digital literacies, Trends and Practices at Post-Pandemic Era" Organize by State Islamic Institute of CURUP, Ministry Religious and Affairs (MORA), Indonesia.

- 11 July 2021: **Keynote Speaker** on “The role of linguistic studies in the pandemic” Organized by the Association of Applied Linguistics Indonesia, Indonesia.
- 16 June 2021: **Keynote Speaker** on “Research & Mindset” Organized by the Institute of Global Professionals, UK.
- 16 June 2021: **Keynote Speaker** on “*The selection Criteria of SCOPUS free Journals.*” Organized by Educacio World, UK.
- 16 June 2021: **Keynote Speaker** on “ETL and 21st Century Skills” at ‘Mega Lecture Talk on English Language Teaching Today & Tomorrow’ Organized by Indonesian Ministry of Religious Affairs Language Unit, State Islamic Institute of Madura, the State Islamic Institute, Indonesia.
- 30,31 January 2021: **Keynote Speaker** “*The 1st international conference on Teaching Translation and English Language in the 21st century.*” Organized by the Arab translators Association ‘ARTA’, Palestine
- 14 November 2020: **Speaker** “*Practical translation on Grammatical Issues between English and Arabic.*” the University of southern Philippines- Philippines
- 8 November 2020: **Speaker** “*Interpretation techniques and code of ethics.*” Arab Translators Association- Palestine
- 25 October 2020: **Speaker** “*Introduction to translation: Grammatical Issues between English and Arabic.*” Israa University- Palestine
- 24 October 2020: **Speaker** “*Interpretation studies an overview: Techniques, and Skills.*” Arab Translators Association- Palestine
- 22 September 2020: **Speaker** “*Make your Resume Stand out of the crowd.*” at The House of Translator, Saudi Arabia.
- 18-19 August 2020: **Speaker** “*Mastering Legal and Courtroom Translation and Interpretation.*” at The House of Translator, Saudi Arabia.
- 12-13 August 2020: **Speaker** “*Your Path to Professional Simultaneous and Consecutive Interpretation.*” at The House of Translator, Saudi Arabia.
- 05 October 2017: **Speaker** “*Advanced English-Arabic translation.*” at the International Academy of Human Resource Development, Malaysia.

Conferences

1. **The 2nd Malaysian Association of Applied Linguistics International Virtual Conference**, 8-10 September (MAALIC 2021), [Malaysia](#). [Presenter](#).
2. **1st International Conference on Teaching English & Translation in the 21st Century**, 30-31 January 2021, [Palestine](#) ([Keynote Speaker](#), [Presenter](#), [Organizing and Scientific Committee Member](#)).
3. **1st International Webinar on Covid-19: Accelerating the steps toward the knowledge society**, Sept 2020- Mohammed bin Rashid Al-Maktoum Knowledge Foundation, Dubai (2020), [UAE Participant](#)
4. **ICLLIC 2019- the 5TH international conference on linguistics, literature & culture-** 29-30 July 2019- [USM](#), [Malaysia](#). [Presenter](#)
5. **7th University of Malaya International Conference on Discourse and Society**, 1 to 2 August 2019, [Malaysia](#) ([Presenter and Organizing Committee Member](#)).
6. **1st MSU International Conference on Interprofessional Education (MCIPE) & International Conference on Reproductive Health & Infectious Disease (ReHID)** on 18-20 Sept 2019, at MSU, [Malaysia](#). [Presenter](#)
7. **3rd EU-Malaysia Higher Education Conference (EMHEC 2016): Cooperation in mobility for students and academics.** 14 March 2016 at IPPP, UM. [Malaysia](#), [Secretariat](#)
8. **Regional Workshop on the Role of Youth in Promoting Human Rights in ASEAN: Making Rights a Reality"** 30-31 Oct 2015 at Auditorium, Asia-Europe Institute (AEI), UM. [Malaysia](#), [Secretariat](#)
9. **International Conference on Arbitration Discourse & Practices in Asia 2015**, 20-21 August 2015, KL Regional Centre for Arbitration (KLRCA), [Malaysia](#). [Secretary-general](#)
10. **ASEAN Higher Education Forum**, 9-10 June 2015, [Malaysia](#), [Secretariat](#)
11. **5th Faculty of Languages and Linguistics Postgraduate Research Conference**, FLL, UM, 28-29 Nov. 2014, [Malaysia](#). [Presenter](#)
12. **The 1st Malaysian Association of Applied Linguistics (MAAL) - Singapore Association Of Applied Linguistics (SAAL) Symposium**, Research Management and Innovation Complex, University of Malaya, 28 Nov. 2014, [Malaysia](#) ([Participant and Organizing Committee Member](#))

13. **4th MELTA International Research Conference in English Language Education**, Institute Of Teacher Education Malaysia, 15 Nov. 2014, [Malaysia](#). [Presenter](#)
14. **7th International Seminar on Maritime Culture and Geopolitics**, Institute of Postgraduate Studies, UM, 4-5 Nov. 2014, [Malaysia](#). ([Presenter and Organizing Committee Member](#))
15. **The Fourth International Conference of the Asian--Pacific LSP and Professional Communication Association, and The Third National Conference of the Chinese Association for ESP** June 6-8, 2014. [China](#). [Presenter](#).
16. **1st International Conference of the Africa-Asia Development University Network (AADUN) And the Africa's Asian Options (AFRASO) Project** 11-13 March 2014. [Malaysia](#) ([Organizing Committee Member](#))
17. **The 5th International Conference on Southeast Asia** 11 – 13 Dec. 2013, UM, [Malaysia](#). [Presenter](#)
18. **Roundtable Session: The Need Analysis of UM Law Students**, Professor. Vijay Bhatia 2 April 2013, Faculty of Law, UM, University of Malaya.
19. **Researching English for Specific Purpose and Professional Practice: Methodological Constraints**, Bhatia 4 April 2013, – Towards Critical Genre Analysis, Professor. Vijay Bhatia 5 April 2013, Research management & innovations complex, University of Malaya.
20. **Re-Conceptualizing Applied Linguistic Research in Professional and Organizational Communication as an Interdisciplinary Project (Law, Health & Business Domains)** Prof, Chris Candlin 9 April 2013, Research management & innovations complex, University of Malaya.
21. **Case Studies in Applied Discourse Analysis**, Prof, Chris Candlin 10 April 2013, Research management & innovations complex, University of Malaya.
22. **Intellectual Property Protection and Commercialization Strategies for Universities**, PINTAS IP GROUP 7 May 2013, Research management & innovations complex (IPPP), University of Malaya.
23. **How To Write A Great Research Paper, And Get It Accepted By A Journal**, Dr. Telli Faez 8 May 2013, Research management & innovations complex, University of Malaya.
24. **The 17th English in Southeast Asia Conference** 5 – 7 Dec. 2013, UM, [Malaysia](#). ([Presenter, Organizing Committee Member](#))
25. **The 4th Social, Development and Environmental Studies International Conference** 19 - 03-2013, UKM, [Malaysia](#). [Presenter](#)
26. **The 4th FLL International Postgraduate Conference: Expanding Research in Languages and Linguistics in Asia** 11-12 April 2013, UM, [Malaysia](#). ([Presenter, Organizing Committee Member](#))
27. **The 14th international Conference on Translation and the FIT 7th Asian Translators' Forum**, 27-29 August 2013, USM, [Malaysia](#). [Presenter](#)
28. **11th Biennial Conference on Forensic Linguistics/Language and Law of the International Association of Forensic Linguists** 24-27 June 2013, Mexico City, [Mexico](#). [Presenter](#)
29. **12th Annual Research Postgraduate Conference**, The University of Hong Kong, 2-june-2012, [Hong Kong](#). [Presenter](#)
30. **University of Malaya Researchers Conference**, 23-24 April 2012, UM. [Malaysia](#). [Presenter](#)
31. **The 1th Conference in conjunction with Tokyo University & University Malaya**, 28 April 2012, Faculty of Arts, [Malaysia](#). [Participant](#)
32. **University of Malaya Discourse and Society Conference**, Intercontinental Hotel 27-29 June 2012 [Malaysia](#), [Participant](#)
33. **The Regional Conference of the International Association of Forensic Linguists**, [Malaysia](#) 5-7 July 2012 (IAFL2012) Saujana Hotel. [Presenter](#)
34. **3rd World Conference on Learning, Teaching and Educational leadership** 25-28 October 2012, Maison N.-D. , Brussels, [Belgium](#). [Presenter](#)
35. **1st International Conference on Applied Linguistics and Literature** on 20-21 October 2012, the Islamic University of Gaza, [Palestine](#). [Presenter](#)
36. **International Conference on Social Sciences and Humanities** on 12 Dec 2012, UKM, [Malaysia](#). [Presenter](#)
37. **The 3rd Postgraduate Conference of Faculty of Languages & Linguistics**, 7-8 Dec 2011, UM, [Malaysia](#) ([Presenter, Organizing Committee Member](#))

Skills

- Research and Publications
- Brilliant in steering different modes of teaching.
- Excellent interpersonal & communication skills.
- Web & Technology Savvy and Expert in digital literacy skills.

Membership

- **Editorial Board member** of *Cambridge Scholars Board, Language, Linguistics, United Kingdom*.
- **Editorial Board member** of *International Journal of Applied Linguistics and Translation, New York, USA*.
- **Editorial Board member** of *Southeastern Philippines Journal of Research and Development, Philippines*.
- **Editorial Board member** of *Journal of Intercultural Communication Research, Routledge, UK*.
- **Member of Board of Trustees** of *Higher Education Leadership Network, Nigeria*.
- **Doctorate Member** of *The Institute for Public diplomacy, UK. Till 2025*
- **Member** of *Malaysian Association of Applied Linguistics (MAAL), University of Malaya, Malaysia*.
- **Member** of *Arab Professional Translators Society (APTS), Lebanon*.
- **Founding member** of the *Arab Translators Association (ARTA), Palestine*.
- **Member** of the *Union of Palestinian Academics, Palestine -2021*
- **Member** of *The Malaysian English Language Teaching Association (MELTA) 2019*
- **Member** of *Asia Pacific LSP & Professional Communication Association, Hong Kong*.
- **Member** of *Arid (Arab Researchers ID). Till 2025*
- **Life Member** of *Professional Translators and Interpreters*.
- **Reviewer** of *Journal of Intercultural Communication Research (Scopus index- Routledge)*
- **Reviewer** of *Global Journals (USA-UK-India)*.
- **Reviewer** of *Al-Bayan Journal of Qur'an and Hadith, UK*.

Awards & Funds

- **Honorary Award & Certificate of International Ambassador** of the Association of Applied Linguistics Indonesia (ALTI), Indonesia, 11 July 2021.
- **Winner of the Award of Honor: Distinguished Professor of the Year- Country Wise, UK 2021**.
- **Winner of the First-Class PhD Scholarship from the Malaysian Government** - Malaysia 2016.
- **Certificate of Appreciation "Best Translator"**, PETRONAS Leadership Centre, Malaysia, 2016.
- **Certificate of Appreciation** for delivering a talk on Practical translation at the University of Southern Philippines- Philippines, 2020.
- **Certificate of Appreciation** for delivering and moderating an online webinar on translation and interpreting studies at Management and Science University - Malaysia, 2020.
- **Certificate of Appreciation** for the valuable contribution as an Organizing Committee Member of the 1st International Conference on Teaching English & Translation in the 21st Century, organized by the Arab Translators Association (ArTA), online via Zoom on Jan 30-31, 2021.
- **Research Grant (Principal investigator)** received 20K from Management and Science University (MSU), Research Management Center, 2021.
- **Research Grant (Co-investigator)** received 20K from MSU, Research Management Center, 2021, MSU.
- **Research Grant (Co-investigator)** received 20K from MSU, Research Management Center, 2021, MSU.

Languages

- **Arabic (Native Speaker) - English (Near-Native Speaker) - Malay (Fluent) - Chinese (Limited)**.

References

- **Professor. Azirah Hashim**, Former Executive Director, Asia Europe Institute, University of Malaya, Malaysia. Phone number: 00603 7967 4645 Email: azirahh@um.edu.my
- **Associate Professor Dr. Kais Kadhim**, Faculty of Language Studies, Sohar University, Oman. Phone number: 0175340382 Email: kalwan@su.edu.om
- **Associate Professor Dr. Ali Almanna**, College of Humanities and Social Sciences, Hamad Bin Khalifa University, Qatar. Phone number: 0096891238454 Email: alialmanna9@gmail.com
- **Associate Professor. Dr. Rodney C. Jubilado**, Chair of Humanities Division, College of Arts and Sciences, University of Hawaii, Hilo, Hawaii 96720, USA. Office Number: +1808-9333133, Fax Number: +1808-9330861. Email: rodneycj@hawaii.edu
- **Associate Professor. Dr. Mohammad Ali Al-Saggaf**, Department of English Language and Literature, Xiamen University Malaysia, Email: mohammad.aliabdellah@xmu.edu.my

Teaching Evaluation – students’ feedback- Oct 2021

feedback from student after joining DTI programme.



lukey Lee
Mohammed H. Al Aqad

1 Oct
⋮

Name: Lee Ai Pei

Matric Id: C120 [REDACTED]

Dr Al Aqad is the most responsible lecturer that I've ever seen. He's always patient when it comes to some part of interpreting information that we don't understand. Sometimes, he could be emotional when we keep up with our ignorant behavior but he's only doing this because he cares about us and wants us to get an excellent result for his subjects. After joining the DTI program, Dr has shown me how interpreting and translation aren't just about it but it's about much more things that involve our future. I would like to consult and learn more from Dr Al Aqad after graduating from this program and ask for Dr's help in my interpreting job in the future.

Feedback



NG HONG JEN
Mohammed H. Al Aqad

1 Oct
⋮

Dr. Al Aqad is a very responsible lecturer. He treats all of the students equally, and he is also willing to share his knowledge and experiences he got before to us as lessons. He uses multimedia to assist in teaching, and the electronic lesson plans made are detailed and appropriate, and the key points or even difficult points are clearly distinguished. Therefore, we can rely on it to keep our thoughts are always with the lecturer in time. Dr. Al Aqad has rich teaching experience and he can explain very complicated problems clearly in a very easy-to-understand language, which makes our signal system class very easy to learn, and the academic performance has been greatly improved.